Eiropas Savienības

Oficiālais Vēstnesis

L 286

Izdevums latviešu valodā

Tiesību akti

61. gadagājums

2018. gada 14. novembris

Saturs

II *Neleģislatīvi akti*

REGULAS

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1708 (2018. gada 13. novembris), ar ko nosaukumam "Însurăței" (ACVN) piešķir Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 99. pantā minēto aizsardzību** 1

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1709 (2018. gada 13. novembris), ar ko attiecībā uz darbaspēka izlases veida apsekojumu saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 577/98 precizē tehniskos rādītājus 2020. gada *ad hoc* modulim par nelaimes gadījumiem darbā un citām ar darbu saistītām veselības problēmām** [1] 3

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1710 (2018. gada 13. novembris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1306/2013 paredzēto tiešo maksājumu korekcijas likmi pielāgo attiecībā uz 2018. kalendāro gadu un atceļ Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2018/866** 10

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1711 (2018. gada 13. novembris), ar ko attiecībā uz Indijas ražotājiem eksportētājiem piešķirto izņēmumu piemērošanas datumu groza Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1371/2013** 12

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1712 (2018. gada 13. novembris), ar kuru groza Īstenošanas regulu (ES) 2018/1013, ar ko nosaka pagaidu aizsargpasākumus attiecībā uz konkrētu tērauda ražojumu importu** 17

DIREKTĪVAS

★ **Padomes Direktīva (ES) 2018/1713 (2018. gada 6. novembris), ar ko Direktīvu 2006/112/EK groza attiecībā uz pievienotās vērtības nodokļa likmēm, ko piemēro grāmatām, laikrakstiem un periodiskiem izdevumiem** 20

[1] Dokuments attiecas uz EEZ.

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

LĒMUMI

★ **Padomes Lēmums (ES) 2018/1714 (2018. gada 6. novembris) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Austrāliju, no otras puses, attiecībā uz Apvienotās komitejas reglamenta pieņemšanu un tās apakškomiteju un darba grupu pilnvaru pieņemšanu** 22

★ **Padomes Lēmums (ES) 2018/1715 (2018. gada 12. novembris) par finanšu iemaksām, kas jāveic dalībvalstīm, lai finansētu Eiropas Attīstības fondu, tostarp maksimālo gada iemaksas summu 2020. gadam, gada iemaksas summu 2019. gadam, pirmo maksājumu 2019. gadam un provizorisku un nesaistošu prognozi par gaidāmajām gada iemaksu summām 2021. un 2022. gadam** 30

★ **Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2018/1716 (2018. gada 13. novembris), ar kuru groza Īstenošanas lēmumu 2013/776/ES, ar ko izveido Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūru** 33

II

(Neleģislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1708

(2018. gada 13. novembris),

ar ko nosaukumam "Însurăței" (ACVN) piešķir Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 99. pantā minēto aizsardzību

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ([1]), un jo īpaši tās 99. pantu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 2. un 3. punktu Komisija ir izskatījusi Rumānijas iesniegto pieteikumu, kurā lūgts reģistrēt nosaukumu "Însurăței", un ir to publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ([2]).

(2) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 98. pantu.

(3) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 99. pantu nosaukums "Însurăței" būtu jāaizsargā un jāieraksta tās pašas regulas 104. pantā minētajā reģistrā.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo nosaukumam "Însurăței" (ACVN) piešķir aizsardzību.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

([1]) OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.
([2]) OV C 144, 25.4.2018., 2. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 13. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1709

(2018. gada 13. novembris),

ar ko attiecībā uz darbaspēka izlases veida apsekojumu saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 577/98 precizē tehniskos rādītājus 2020. gada *ad hoc* modulim par nelaimes gadījumiem darbā un citām ar darbu saistītām veselības problēmām

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1998. gada 9. marta Regulu (EK) Nr. 577/98 par darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšanu Kopienā ([1]) un jo īpaši tās 7.a panta 5. punktu,

tā kā:

(1) Kā uzsvērts Komisijas paziņojumā par ES stratēģisko satvaru par drošību un veselības aizsardzību darbā no 2014. līdz 2020. gadam ([2]), ir jāuzlabo statistikas datu vākšanas kvalitāte par ar darbu saistītiem nelaimes gadījumiem un slimībām, arodekspozīcijām un ar profesionālo darbību saistītu sliktu veselību. Atkārtojot *ad hoc* moduli par nelaimes gadījumiem darbā un citām ar darbu saistītām veselības problēmām, ko veica 1999., 2007. un 2013. gadā, vajadzētu iegūt iespēju papildināt datus, ko dalībvalstis nosūtījušas saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 349/2011 ([3]). Turklāt, atkārtojot šo moduli, būtu jāiegūst informācija par arodekspozīciju attiecībā uz riska faktoriem, kas apdraud fizisko veselību un garīgo labsajūtu.

(2) Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2016/1851 ([4]) ir precizētas un aprakstītas specializētās informācijas jomas ("apakšmoduļi"), kuras būtu jāiekļauj 2020. gada *ad hoc* modulī par nelaimes gadījumiem darbā un citām ar darbu saistītām veselības problēmām.

(3) Komisijai būtu jāprecizē tehniskie rādītāji, filtri, kodi un datu nosūtīšanas termiņš saskaņā ar *ad hoc* moduli par nelaimes gadījumiem darbā un citām ar darbu saistītām veselības problēmām.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Eiropas Statistikas sistēmas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikumā ir izklāstīti tehniskie rādītāji, filtri un kodi, kas izmantojami 2020. gada *ad hoc* modulim par nelaimes gadījumiem darbā un citām ar darbu saistītām veselības problēmām, un termiņš, kurā rezultātus nosūta Komisijai.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

([1]) OV L 77, 14.3.1998., 3. lpp.
([2]) COM(2014) 332 final, 2014. gada 6. jūnijs.
([3]) Komisijas 2011. gada 11. aprīļa Regula (ES) Nr. 349/2011, ar ko attiecībā uz statistiku par nelaimes gadījumiem darbā īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1338/2008 attiecībā uz Kopienas statistiku par sabiedrības veselību un veselības aizsardzību un drošību darbā (OV L 97, 12.4.2011., 3. lpp.).
([4]) Komisijas 2016. gada 14. jūnija Deleģētā regula (ES) 2016/1851, ar ko pieņem 2019., 2020. un 2021. gada *ad hoc* moduļu programmu darbaspēka izlases veida apsekojumam, kas paredzēts Padomes Regulā (EK) Nr. 577/98 (OV L 284, 20.10.2016., 1. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 13. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Šajā pielikumā noteikti tehniskie rādītāji, filtri un kodi, kas izmantojami tādā *ad hoc* modulī par nelaimes gadījumiem darbā un citām ar darbu saistītām veselības problēmām, ko plānots veikt 2020. gadā. Turklāt pielikumā ir noteikti datumi, kuros dati jāiesniedz Komisijai.

Rezultātu nosūtīšanas termiņš Komisijai: 2021. gada 31. marts.

Datu nosūtīšanai izmantojamie filtri un kodi: kā noteikts Komisijas Regulas (EK) Nr. 377/2008 ([1]) III pielikumā.

Ailes, kas rezervētas neobligātiem svaru koeficientiem, kuri jāizmanto izlases grupas vai atbildes nesniegšanas gadījumā: 226.–229. aile (veseli skaitļi) un 230.–231. aile (daļskaitļi).

1. **Apakšmodulis "Nelaimes gadījumi darbā"**

Filtrs 15 ≤ VECUMS ≤ 74

Nosaukums/aile	Kods	Apraksts	Filtrs
ACCIDNUM		**Nelaimes gadījumu skaits darbā pēdējo 12 mēnešu laikā**	(WSTATOR = 1,2)
211		*Nelaimes gadījumi darbā, kuros gūtas traumas 12 mēnešu laikā pirms pārskata nedēļas*	vai (WSTATOR = 3–5 un EXISTPR = 1,
	0	Neviens	un YEARPR, un
	1	Viens	MONTHPR nav
	2	Divi vai vairāk	pirms 1 gada
	9	Nepiemēro (nav iekļauts filtrā)	pirms
	Tukšs	Nav atbildes/nezina	pārskata nedēļas)
ACCIDTYP		**Nelaimes gadījuma darbā veids**	ACCIDNUM = 1,2
212		*Vai pēdējais nelaimes gadījums darbā bija ceļu satiksmes negadījums*	
	1	Ceļu satiksmes negadījums	
	2	Nelaimes gadījums, kas nav ceļu satiksmes negadījums	
	9	Nepiemēro (nav iekļauts filtrā)	
	Tukšs	Nav atbildes/nezina	
ACCIDJOB		**Darbs, kas saistīts ar nelaimes gadījumu**	ACCIDNUM = 1,2
213		*Veiktais darbs, kura laikā notika pēdējais nelaimes gadījums darbā, kurā gūtas traumas*	
	1	Pašreizējais pamatdarbs	
	2	Otrais pašreizējais darbs	
	3	Pēdējais darbs (tikai attiecībā uz personām, kas nav nodarbinātas)	

([1]) Komisijas 2008. gada 25. aprīļa Regula (EK) Nr. 377/2008, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 577/98 par darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšanu Kopienā attiecībā uz datu nosūtīšanai izmantojamo kodēšanu, sākot ar 2009. gadu, izlases grupas izmantošanu statistikas datu vākšanai par strukturālajiem mainīgajiem lielumiem un pārskata ceturkšņu definēšanu (OV L 114, 26.4.2008., 57. lpp.).

Nosaukums/aile	Kods	Apraksts	Filtrs
	4	Cits pašreizējais vai iepriekšējais darbs	
	9	Nepiemēro (nav iekļauts filtrā)	
	Tukšs	Nav atbildes/nezina	
ACCIDBRK		**Prombūtnes ilgums no darba nelaimes gadījuma darbā dēļ**	ACCIDNUM = 1,2
214–215		*Kalendāro dienu skaits, izņemot nelaimes gadījuma dienu, 12 mēnešu laikā pirms pārskata nedēļas, kuru laikā persona bija darbnespējīga pēdējā nelaimes gadījuma darbā dēļ, kurā gūtas traumas*	
	00	Joprojām nestrādā, jo vēl nav atveseļojusies pēc nelaimes gadījuma, bet cer atsākt darbu vēlāk	
	01	Uzskata, ka nelaimes gadījuma dēļ nevarēs atsākt strādāt	
	02	Mazāk nekā vienu dienu vai vispār nav pārtraukusi darbu	
	03	Vismaz vienu dienu, bet mazāk nekā četras dienas	
	04	Vismaz četras dienas, bet mazāk nekā divas nedēļas	
	05	Vismaz divas nedēļas, bet mazāk nekā mēnesi	
	06	Vismaz mēnesi, bet mazāk nekā trīs mēnešus	
	07	Vismaz trīs mēnešus, bet mazāk nekā sešus mēnešus	
	08	Vismaz sešus mēnešus, bet mazāk nekā deviņus mēnešus	
	09	No deviņiem līdz divpadsmit mēnešiem	
	99	Nepiemēro (nav iekļauts filtrā)	
	Tukšs	Nav atbildes/nezina	

2. **Apakšmodulis "Ar darbu saistītas veselības problēmas"**

Filtrs 15 ≤ VECUMS ≤ 74

Nosaukums/aile	Kods	Apraksts	Filtrs
HPROBNUM		**Ar darbu saistītu veselības problēmu skaits pēdējos 12 mēnešos**	(WSTATOR = 1,2) vai
216		*Fiziskas vai garīgas veselības problēmas, kas personai radušās 12 mēnešu laikā pirms pārskata nedēļas un kuras izraisījis vai saasinājis darbs, izņemot iepriekš reģistrētu(-s) nelaimes gadījumu(-s) darbā*	(WSTATOR = 3–5 un EXISTPR = 1)
	0	Neviena	
	1	Viena	
	2	Divas vai vairāk	
	9	Nepiemēro (nav iekļauts filtrā)	
	Tukšs	Nav atbildes/nezina	

Nosaukums/aile	Kods	Apraksts	Filtrs
HPROBTYP		**Ar darbu saistītas veselības problēmas veids**	HPROBNUM = 1,2
217–218		*Visnopietnākās veselības problēmas, ko izraisījis vai saasinājis darbs, veids*	
	00	Kaulu, locītavu vai muskuļu saslimšana, kas galvenokārt skar kaklu, plecus vai roku augšējo vai apakšējo daļu	
	01	Kaulu, locītavu vai muskuļu saslimšana, kas galvenokārt skar gurnus, ceļgalus un kāju augšējo vai apakšējo daļu	
	02	Kaulu, locītavu vai muskuļu saslimšana, kas galvenokārt skar muguru	
	03	Elpošanas vai plaušu slimība	
	04	Ādas slimība	
	05	Dzirdes traucējumi	
	06	Stress, depresija vai nemiers	
	07	Galvassāpes un/vai acu pārpūle	
	08	Sirds slimība vai sirdstrieka un citas asinsrites sistēmas saslimšanas	
	09	Infekcijas slimība (vīrusu, baktēriju un citu veidu infekcijas)	
	10	Kuņģa, aknu, nieru vai gremošanas problēmas	
	11	Cits veselības problēmas veids	
	99	Nepiemēro (nav iekļauts filtrā)	
	Tukšs	Nav atbildes/nezina	
HPROBLIM		**Veselības problēmas, kas ierobežo ikdienas darbības**	HPROBNUM = 1,2
219		*Vai visnopietnākās veselības problēmas, ko izraisījis vai saasinājis darbs, ierobežo spēju veikt parastās ikdienas darbības darbā vai ārpus darba*	
	0	Nē	
	1	Zināmā mērā jā	
	2	Jā, ievērojami	
	9	Nepiemēro (nav iekļauts filtrā)	
	Tukšs	Nav atbildes/nezina	
HPROBJOB		**Darbs, kas saistīts ar veselības problēmām**	HPROBNUM = 1,2
220		*Darbs, kas izraisījis vai saasinājis visnopietnākās veselības problēmas*	
	1	Pašreizējais pamatdarbs	
	2	Otrais pašreizējais darbs	
	3	Pēdējais darbs (tikai attiecībā uz personām, kas nav nodarbinātas)	
	4	Cits pašreizējais vai iepriekšējais darbs	
	9	Nepiemēro (nav iekļauts filtrā)	
	Tukšs	Nav atbildes/nezina	

Nosaukums/aile	Kods	Apraksts	Filtrs
HPROBBRK		**Prombūtnes ilgums no darba ar darbu saistītu veselības problēmu dēļ**	HPROBNUM = 1,2
221–222		*Kalendāro dienu skaits 12 mēnešu laikā pirms pārskata nedēļas, kad persona bija darbnespējīga visnopietnāko veselības problēmu dēļ, kuras izraisījis vai saasinājis darbs*	
	00	Joprojām nestrādā, jo vēl nav atveseļojusies pēc veselības problēmām, bet cer atsākt darbu vēlāk	
	01	Uzskata, ka veselības problēmu dēļ nevarēs atsākt strādāt	
	02	Mazāk nekā vienu dienu vai vispār nav pārtraukusi darbu	
	03	Vismaz vienu dienu, bet mazāk nekā četras dienas	
	04	Vismaz četras dienas, bet mazāk nekā divas nedēļas	
	05	Vismaz divas nedēļas, bet mazāk nekā mēnesi	
	06	Vismaz mēnesi, bet mazāk nekā trīs mēnešus	
	07	Vismaz trīs mēnešus, bet mazāk nekā sešus mēnešus	
	08	Vismaz sešus mēnešus, bet mazāk nekā deviņus mēnešus	
	09	No deviņiem līdz divpadsmit mēnešiem	
	99	Nepiemēro (nav iekļauts filtrā)	
	Tukšs	Nav atbildes/nezina	

3. **Apakšmodulis "Fiziskās veselības un/vai garīgās labsajūtas riska faktori"**

Nosaukums/aile	Kods	Apraksts	Filtrs
PHYSRISK		**Fiziskās veselības riska faktoru ekspozīcija**	WSTATOR = 1,2
223–224		*Ekspozīcija darbā vienam no šiem riska faktoriem, kas var ietekmēt fizisko veselību. Norādīt faktoru, kas visvairāk apdraud fizisko veselību.*	
	01	Jā, galvenokārt nogurdinošas vai sāpīgas pozas	
	02	Jā, galvenokārt atkārtotas plaukstu vai roku kustības	
	03	Jā, galvenokārt darbs ar smagumiem	
	04	Jā, galvenokārt troksnis	
	05	Jā, galvenokārt spēcīga vibrācija	
	06	Jā, galvenokārt ķīmiskas vielas, putekļi, kaitīgi izgarojumi, dūmi vai gāzes	
	07	Ja, galvenokārt darbības, kam nepieciešama spēcīga redzes koncentrēšana	
	08	Jā, galvenokārt slīdēšana, klupšana un krišana	
	09	Jā, galvenokārt mašīnu vai rokas darbarīku izmantošana (izņemot transportlīdzekļus)	

Nosaukums/aile	Kods	Apraksts	Filtrs
	10	Jā, galvenokārt transportlīdzekļu izmantošana (darba gaitā, izņemot ceļā uz darbu un no darba)	
	11	Jā, galvenokārt cits būtisks fiziskās veselības riska faktors	
	00	Nav būtiska fiziskās veselības riska faktora	
	99	Nepiemēro (nav iekļauts filtrā)	
	Tukšs	Nav atbildes/nezina	
MENTRISK		**Garīgās labsajūtas riska faktoru ekspozīcija**	WSTATOR = 1,2
225		*Ekspozīcija darbā vienam no šiem riska faktoriem, kas var ietekmēt garīgo labsajūtu. Norādīt faktoru, kas visvairāk apdraud garīgo labsajūtu.*	
	1	Jā, galvenokārt izteikts laika trūkums vai pārmērīgs darba apjoms	
	2	Jā, galvenokārt vardarbība vai tās draudi	
	3	Jā, galvenokārt uzmākšanās vai iebaidīšana	
	4	Jā, galvenokārt slikta saziņa vai sadarbība organizācijā	
	5	Jā, galvenokārt darbs ar sarežģītiem klientiem, pacientiem, skolniekiem u. c.	
	6	Jā, galvenokārt darba nedrošība	
	7	Jā, galvenokārt autonomijas trūkums vai nespēja ietekmēt darba gaitu vai darba procesus	
	8	Jā, galvenokārt cits būtisks garīgās labsajūtas riska faktors	
	0	Nav būtiska garīgās labsajūtas riska faktora	
	9	Nepiemēro (nav iekļauts filtrā)	
	Tukšs	Nav atbildes/nezina	

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1710

(2018. gada 13. novembris),

ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1306/2013 paredzēto tiešo maksājumu korekcijas likmi pielāgo attiecībā uz 2018. kalendāro gadu un atceļ Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2018/866

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1306/2013 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulu (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 atcelšanu ([1]) un jo īpaši tās 26. panta 4. punktu,

apspriedusies ar Lauksaimniecības fondu komiteju,

tā kā:

(1) Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2018/866 ([2]) attiecībā uz 2018. kalendāro gadu ir noteikta Regulā (ES) Nr. 1306/2013 paredzētā tiešo maksājumu korekcijas likme. Šī korekcijas likme ir noteikta, pamatojoties uz informāciju, kas pieejama saistībā ar 2019. gada budžeta projektu, it īpaši ņemot vērā finanšu disciplīnas summu 468,7 milj. EUR, kas paredzēta rezervei krīzes situācijām lauksaimniecības nozarē, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 25. pantā.

(2) Lai gan finanšu disciplīnā prasītā rezerve krīzes situācijām lauksaimniecības nozarē ir 468,7 milj. EUR, no Komisijas 2019. gada budžeta projekta grozījumu vēstules Nr. 1 izrietošā informācija par prognozēm attiecībā uz tiešajiem maksājumiem un ar tirgu saistītajiem izdevumiem liecina, ka tomēr nepieciešams pielāgot Regulā (ES) 2018/866 noteikto finanšu disciplīnas likmi.

(3) Attiecīgi, pamatojoties uz Komisijas rīcībā esošo jauno informāciju, saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 26. panta 4. punktu korekcijas likme būtu jāpielāgo līdz tā kalendārā gada 1. decembrim, uz kuru tā attiecas.

(4) Lauksaimnieki, kuri iesniedz tiešo maksājumu atbalsta pieteikumu par vienu kalendāro gadu (N), parasti maksājumu saņem noteiktā maksājumu periodā, kas ir finanšu gadā (N+1). Tomēr dalībvalstis zināmās robežās var veikt novēlotus maksājumus lauksaimniekiem pēc minētā maksājumu perioda. Šādus novēlotus maksājumus var veikt turpmākā finanšu gadā. Piemērojot finanšu disciplīnu konkrētam kalendārajam gadam, korekcijas likme nebūtu jāpiemēro maksājumiem, attiecībā uz kuriem atbalsta pieteikumi ir iesniegti citos kalendārajos gados, nevis kalendārajā gadā, kuram piemēro finanšu disciplīnu. Tāpēc, lai nodrošinātu vienlīdzīgu attieksmi pret lauksaimniekiem, ir atbilstīgi noteikt, ka korekcijas likme ir jāpiemēro tikai tiem maksājumiem, attiecībā uz kuriem atbalsta pieteikumi ir iesniegti kalendārajā gadā, kuram piemēro finanšu disciplīnu, neatkarīgi no tā, kad tiek veikts maksājums lauksaimniekiem.

(5) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 ([3]) 8. panta 1. punkts paredz, ka tiešajiem maksājumiem piemēroto korekcijas likmi, kas noteikta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 26. pantu, piemēro tikai tiešajiem maksājumiem, kas pārsniedz EUR 2 000 un kas piešķirami lauksaimniekiem attiecīgajā kalendārajā gadā. Turklāt Regulas (ES) Nr. 1307/2013 8. panta 2. punktā paredzēts, ka pakāpeniskas tiešo maksājumu ieviešanas rezultātā korekcijas likme Horvātijai piemērojama tikai no 2022. gada 1. janvāra. Tāpēc korekcijas likme, kas jānosaka ar šo regulu, nebūtu jāpiemēro maksājumiem, kurus saņem lauksaimnieki minētajā dalībvalstī.

(6) Pielāgotā korekcijas likme būtu jāņem vērā, aprēķinot visus maksājumus, kas piešķirami lauksaimniekam, pamatojoties uz atbalsta pieteikumu, kurš iesniegts par 2018. kalendāro gadu. Skaidrības labad Īstenošanas regula (ES) 2018/866 būtu jāatceļ.

([1]) OV L 347, 20.12.2013., 549. lpp.
([2]) Komisijas 2018. gada 13. jūnija Īstenošanas regula (ES) 2018/866, ar ko attiecībā uz 2018. kalendāro gadu nosaka tiešo maksājumu korekcijas likmi atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) Nr. 1306/2013 (OV L 149, 14.6.2018., 1. lpp.).
([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regula (ES) Nr. 1307/2013, ar ko izveido noteikumus par lauksaimniekiem paredzētiem tiešajiem maksājumiem, kurus veic saskaņā ar kopējās lauksaimniecības politikas atbalsta shēmām, un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 637/2008 un Padomes Regulu (EK) Nr. 73/2009 (OV L 347, 20.12.2013., 608. lpp.).

(7) Lai nodrošinātu, ka pielāgotā korekcijas likme ir piemērojama no dienas, kad saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1306/2013 jāsākas maksājumiem lauksaimniekiem, šī regula būtu jāpiemēro no 2018. gada 1. decembra,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Lai noteiktu Regulas (ES) Nr. 1306/2013 25. un 26. pantā paredzēto korekcijas likmi, vienlaikus ievērojot Regulas (ES) Nr. 1307/2013 8. panta 1. punktu, tiešo maksājumu summas, kas piešķiramas lauksaimniekiem atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 1307/2013 I pielikumā uzskaitītajām atbalsta shēmām un kas pārsniedz EUR 2 000 par atbalsta pieteikumu, kurš iesniegts attiecībā uz 2018. kalendāro gadu, samazina, piemērojot korekcijas likmi 1,411917 %.

2. Šā panta 1. punktā minētais samazinājums neattiecas uz Horvātiju.

2. pants

Īstenošanas regulu (ES) 2018/866 atceļ.

3. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2018. gada 1. decembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 13. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1711

(2018. gada 13. novembris),

ar ko attiecībā uz Indijas ražotājiem eksportētājiem piešķirto izņēmumu piemērošanas datumu groza Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1371/2013

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]), un jo īpaši tās 11. panta 3. punktu, 13. panta 4. punktu un 14. panta 3. punktu,

pēc apspriešanās ar dalībvalstīm,

tā kā:

1. SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI

(1) Pēc antidempinga izmeklēšanas Padome 2011. gada 9. augustā ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 791/2011 ([2]) noteica galīgo antidempinga maksājumu 62,9 % apmērā konkrētu Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR") izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam.

(2) Pēc pretapiešanas izmeklēšanas saskaņā ar 13. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 1225/2009 ([3]) ("pamatregula") Padome 2012. gada 24. jūlijā ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 672/2012 ([4]) pasākumus attiecināja arī uz konkrētu stikla šķiedras sieta audumu importu, kuru nosūta no Malaizijas, neatkarīgi no tā, vai tam ir deklarēta Malaizijas izcelsme.

(3) Pēc pretapiešanas izmeklēšanas saskaņā ar pamatregulas 13. pantu Padome 2013. gada 16. janvārī ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 21/2013 ([5]) pasākumus attiecināja arī uz konkrētu stikla šķiedras sieta audumu importu, ko nosūta no Taivānas un Taizemes, neatkarīgi no tā, vai tam ir deklarēta Taivānas un Taizemes izcelsme.

(4) Pēc pretapiešanas izmeklēšanas saskaņā ar pamatregulas 13. pantu Padome 2013. gada 20. decembrī ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1371/2013 ([6]) pasākumus attiecināja arī uz konkrētu stikla šķiedras sieta audumu importu, kurus nosūta no Indijas un Indonēzijas, neatkarīgi no tā, vai tiem deklarēta Indijas un Indonēzijas izcelsme, un piešķīra atkāpi no minētā maksājuma *Montex Glass Fibre Industries Pvt. Ltd*. Saskaņā ar Īstenošanas

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.; jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2018/825 (OV L 143, 7.6.2018., 1. lpp.).

([2]) Padomes 2011. gada 3. augusta Īstenošanas regula (ES) Nr. 791/2011, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam (OV L 204, 9.8.2011., 1. lpp.).

([3]) Padomes 2009. gada 30. novembra Regula (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 37/2014 (OV L 18, 21.1.2014., 1. lpp.) (aizstāta ar Regulu (ES) 2016/1036, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2018/825).

([4]) Padomes 2012. gada 16. jūlija Īstenošanas regula (ES) Nr. 672/2012, ar ko galīgo antidempinga maksājumu, kurš ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 791/2011 noteikts konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam, attiecina uz konkrētu stikla šķiedras sieta audumu importu, kuru nosūta no Malaizijas, deklarējot vai nedeklarējot Malaizijas izcelsmi (OV L 196, 24.7.2012., 1. lpp.).

([5]) Padomes 2013. gada 10. janvāra Īstenošanas regula (ES) Nr. 21/2013, ar kuru konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 791/2011 noteikto galīgo antidempinga maksājumu attiecina arī uz konkrētu stikla šķiedras sieta audumu importu, ko nosūta no Taivānas un Taizemes, neatkarīgi no tā, vai tam ir vai nav deklarēta Taivānas un Taizemes izcelsme (OV L 11, 16.1.2013., 1. lpp.).

([6]) Padomes 2013. gada 16. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1371/2013, ar kuru galīgo antidempinga maksājumu, kas ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 791/2011 noteikts konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam, attiecina arī uz konkrētu stikla šķiedras sieta audumu importu, kurus nosūta no Indijas un Indonēzijas, neatkarīgi no tā, vai tiem deklarēta Indijas un Indonēzijas izcelsme (OV L 346, 20.12.2013., 20. lpp.).

regulas (ES) Nr. 1371/2013 1. panta 3. punktu maksājumi bija jāmaksā par visu attiecīgā ražojuma importu (izņemot tos attiecīgos ražojumus, kurus ražojis *Montex Glass Fibre Industries Pvt. Ltd*), kas iepriekš bija jāreģistrē saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 322/2013 ([1]), ar ko sāk pretapiešanas izmeklēšanu.

(5) 2014. gada 21. janvārī Ziemeļamerikas uzņēmums *Pyrotek Incorporated* ar ražotnēm vai realizācijas birojiem dažādās valstīs, tostarp Savienības dalībvalstīs, attiecībā uz ražotāju eksportētāju no Indijas *Pyrotek India Pvt. Ltd* pieprasīja atbrīvojumu no paplašinātajiem pasākumiem saskaņā ar pamatregulas 11. panta 4. punktu.

(6) Atbildē uz Komisijas nosūtītās aptaujas anketas jautājumiem *Pyrotek India Pvt. Ltd* norādīja, kas tas eksportējis attiecīgo ražojumu pretapiešanas izmeklēšanas laikā, proti, no 2012. gada 1. aprīļa līdz 2013. gada 31. martam, kuras rezultātā pasākumi tika attiecināti uz Indiju. Tādējādi *Pyrotek India Pvt. Ltd* neatbilda pamatregulas 11. panta 4. punktā izklāstītajiem nosacījumiem. Tomēr pieprasījumā bija pietiekami daudz pierādījumu, lai pamatotu daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu attiecībā uz pasākumiem, kuri attiecināti uz Indiju, ievērojot pamatregulas 11. panta 3. punktu un 13. panta 4. punktu.

(7) Komisija 2014. gada 23. septembrī saskaņā ar pamatregulas 11. panta 3. punktu un 13. panta 4. punktu sāka daļēju starpposma pārskatīšanu. Šīs daļējās starpposma pārskatīšanas laikā Komisija noteica, ka *Pyrotek India Pvt. Ltd* patiešām ir bijis attiecīgā ražojuma ražotājs, jo tas ražošanu sāka 2011. gada augustā un neveica pretapiešanas darbības.

(8) Pēc izmeklēšanas saskaņā ar pamatregulas 11. panta 3. punktu un 13. panta 4. punktu Komisija 2015. gada 10. septembrī ar Īstenošanas regulu (ES) 2015/1507 ([2]) atbrīvoja konkrētus Indijas ražotājus, tostarp *Pyrotek India Pvt. Ltd*, no maksājuma paplašināšanas, kas piemērojams no Indijas nosūtītā attiecīgā ražojuma importam neatkarīgi no tā, vai tam deklarēta Indijas izcelsme. Tādējādi *Pyrotek India Pvt. Ltd* no minētās dienas tika atbrīvots no paplašinātajiem pasākumiem eksportam uz Savienību.

(9) Pēc termiņbeigu pārskatīšanas saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu Komisija 2017. gada 6. novembrī ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/1993 ([3]) noteica galīgo antidempinga maksājumu konkrētu ĶTR izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam, attiecinot to arī uz konkrētu stikla šķiedras sieta audumu importu, ko nosūta no Indijas, Indonēzijas, Malaizijas, Taivānas un Taizemes, neatkarīgi no tā, vai tiem deklarēta šo valstu izcelsme.

2. ATBRĪVOJUMA IZMEKLĒŠANAS ATSĀKŠANA

(10) Kā izklāstīts iepriekš (6) apsvērumā, šīs daļējās starpposma pārskatīšanas laikā Komisija noteica, ka *Pyrotek India Pvt. Ltd* patiešām ir bijis attiecīgā ražojuma ražotājs, jo tas ražošanu sāka 2011. gada augustā un neveica pretapiešanas darbības. Tāpēc Komisija nolēma daļēji atsākt atbrīvojuma izmeklēšanu.

(11) Komisija 2018. gada 18. maijā iniciēja atbrīvojuma izmeklēšanas daļēju atsākšanu attiecībā uz tāda stikla šķiedras sieta auduma importu, kam gan garumā, gan platumā sieta acs izmērs ir lielāks par 1,8 mm un kas sver vairāk nekā 35 g/m^2 (izņemot stikla šķiedras diskus), kā izcelsme ir ĶTR vai ko nosūta no Indijas, neatkarīgi no tā, vai tam ir deklarēta Indijas izcelsme, un ko patlaban klasificē ar KN kodiem ex 7019 51 00 un ex 7019 59 00. Paziņojumu par procedūras sākšanu ("paziņojums par procedūras sākšanu") tā publicēja *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ([4]).

([1]) Komisijas 2013. gada 9. aprīļa Regula (ES) Nr. 322/2013, ar ko sāk izmeklēšanu par tādu antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu, kuri ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 791/2011 noteikti konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam, ko veic, tos nosūtot no Indijas un Indonēzijas un deklarējot vai nedeklarējot kā Indijas un Indonēzijas izcelsmes ražojumus, un par šāda importa reģistrāciju (OV L 101, 10.4.2013., 1. lpp.).

([2]) Komisijas 2015. gada 9. septembra Īstenošanas regula (ES) 2015/1507, ar ko groza Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1371/2013, ar kuru galīgo antidempinga maksājumu, kas noteikts konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam, attiecina arī uz importu, kuru cita starpā nosūta no Indijas, neatkarīgi no tā, vai ir deklarēta Indijas izcelsme (OV L 236, 10.9.2015., 1. lpp.).

([3]) Komisijas 2017. gada 6. novembra Īstenošanas regula (ES) 2017/1993, ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kura veikta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam, attiecinot to arī uz konkrētu stikla šķiedras sieta audumu importu, ko nosūta no Indijas, Indonēzijas, Malaizijas, Taivānas un Taizemes, deklarējot vai nedeklarējot minēto valstu izcelsmi (OV L 288, 7.11.2017., 4. lpp.).

([4]) Paziņojums par procedūras sākšanu attiecībā uz antidempinga pasākumiem, kas piemērojami konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam un kas attiecināti arī uz importu, kurš nosūtīts no Indijas, neatkarīgi no tā, vai tam deklarēta Indijas izcelsme (OV C 171, 18.5.2018., 10. lpp.).

(12) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija norādīja, ka atsākšana aprobežojas ar novērtēšanu, vai būtu lietderīgi pagarināt atbrīvojuma laika tvērumu uz laikposmu no 2013. gada 21. decembra līdz 2015. gada 10. septembrim.

(13) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija arī aicināja ieinteresētās personas pieteikties, lai piedalītos izmeklēšanā. Turklāt tā īpaši informēja *Pyrotek India Pvt. Ltd*, Savienības ražošanas nozari un citas ieinteresētās personas, par kurām zināms, ka uz tām attiecas atbrīvojuma izmeklēšanas sākšana, un aicināja tās piedalīties.

(14) Ieinteresētajām personām bija iespēja paziņojumā par procedūras sākšanu noteiktajā termiņā rakstiski darīt zināmu savu viedokli un pieprasīt uzklausīšanu Komisijai un/vai tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonai.

3. **ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS**

(15) Ražojums, uz kuru attiecas šī izmeklēšana, ir stikla šķiedras sieta audums, kam gan garumā, gan platumā sieta acs izmērs ir lielāks par 1,8 mm un kas sver vairāk nekā 35 g/m² (izņemot stikla šķiedras diskus), kā izcelsme ir ĶTR vai ko nosūta no Indijas, neatkarīgi no tā, vai tam ir deklarēta Indijas izcelsme, un ko patlaban klasificē ar KN kodiem ex 7019 51 00 un ex 7019 59 00 (*Taric* kodi 7019 51 00 14, 7019 59 00 14).

4. **IZMEKLĒŠANA**

a) **Izmeklēšanas joma**

(16) Izmeklēšanas joma aprobežojas ar novērtēšanu, vai būtu lietderīgi pagarināt atbrīvojuma laika tvērumu uz laikposmu no 2013. gada 21. decembra līdz 2015. gada 10. septembrim.

b) **Pyrotek India Pvt. Ltd**

(17) *Pyrotek India Pvt. Ltd* ir *Pyrotek* grupas, kas atrodas ASV, Indijas meitasuzņēmums. *Pyrotek* grupa piegādā dažāda veida palīgmateriālus un instrumentus metāla un alumīnija ražošanas nozarei.

(18) Pieprasījuma iesniedzējs savā rūpnīcā Čenajā (Indija) ražo pārskatāmo ražojumu un pārdod to saistītajiem uzņēmumiem Savienībā. Saistītie uzņēmumi Savienībā vairākumā gadījumu tālāk pārstrādā pārskatāmo ražojumu un pārdod iegūto ražojumu galapatērētājiem.

c) **Izmeklēšanas konstatējumi**

(19) Jāatgādina, ka savā iepriekšējā daļējā starpposma pārskatīšanā ([1]) Komisija noteica, ka *Pyrotek India Pvt. Ltd* patiešām ir attiecīgā ražojuma ražotājs un ka tas neveica pretapiešanas darbības.

(20) Kā izklāstīts 6. apsvērumā, *Pyrotek India Pvt. Ltd* ir eksportējis attiecīgo ražojumu pretapiešanas izmeklēšanas periodā, kuras rezultātā pasākumi tika attiecināti uz Indiju, proti, no 2012. gada 1. aprīļa līdz 2013. gada 31. martam, un ir maksājis antidempinga maksājumus par savu eksportu uz Savienību saskaņā ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1371/2013.

(21) Kā izklāstīts 11. apsvērumā, 2015. gada 10. septembrī ar Īstenošanas regulu (ES) 2015/1507 *Pyrotek India Pvt. Ltd* no 2015. gada 11. septembra tika atbrīvots no paplašinātajiem pasākumiem par importu uz Savienību. Tomēr šā atbrīvojuma sākuma datums neattiecās uz periodu pirms minētā datuma, kurā bija jāmaksā antidempinga maksājumi par *Pyrotek India Pvt. Ltd* eksportu uz Eiropas Savienību.

(22) Komisija ir atkārtoti novērtējusi situāciju un konstatēja, ka *Pyrotek India Pvt. Ltd* eksports uz Savienību no 2013. gada 21. decembra līdz 2015. gada 10. septembrim būtu jāizslēdz no pretapiešanas maksājuma maksāšanas.

(23) Paziņojumā par procedūras sākšanu noteiktajā termiņā nepieteicās neviena ieinteresētā persona. Neviena ieinteresētā persona nedarīja zināmu savu viedokli rakstiski vai arī nepieprasīja uzklausīšanu Komisijā vai pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas.

([1]) Īstenošanas regula (ES) 2015/1507, 12. līdz 16. apsvērums.

(24) Tāpēc Komisija uzskata, ka būtu lietderīgi piešķirt atbrīvojumu *Pyrotek India Pvt. Ltd* Minētais atbrīvojums saskaņā ar pamatregulas 11. panta 3. punktu būtu jāpiemēro no 2013. gada 21. decembra līdz 2015. gada 10. septembrim.

(25) Tāpēc būtu jāgroza Īstenošanas regula (ES) Nr. 1371/2013, lai precizētu, ka atbrīvojumus, kas piešķirti *Montex Glass Fibre Industries Pvt. Ltd* un *Pyrotek India Pvt. Ltd*, piemēro no Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1371/2013 spēkā stāšanās dienas, proti, no 2013. gada 21. decembra, līdz Īstenošanas regulas (ES) 2015/1507 spēkā stāšanās dienai, proti, 2015. gada 11. septembrim. Attiecīgi būtu jāgroza Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1371/2013 1. panta 2. punkts.

(26) Turklāt, ņemot vērā *Pyrotek India Pvt. Ltd* sniegtās piezīmes pēc informācijas izpaušanas, Komisija uzskata par lietderīgu precizēt, ka tiesībām iesniegt pieteikumus par atlaišanu vai atmaksāšanu vajadzētu būt arī attiecībā uz visiem antidempinga maksājumiem, kas samaksāti par *Pyrotek India Pvt. Ltd* ražoto attiecīgo ražojumu, kas importēts Savienībā preču reģistrācijas periodā, kurš noteikts ar Regulu (ES) Nr. 322/2013.

(27) Tāpēc ir lietderīgi pagarināt Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 952/2013 ([1]) 121. panta 1. punktā minēto termiņu līdz 2019. gada 1. septembrim, lai nodrošinātu, ka valsts muitas dienesti var atmaksāt vai atlaist nepamatoti samaksāto maksājumu saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem muitas jomā, ja minētajā punktā paredzētie termiņi ir beigušies pirms šīs regulas piemērošanas dienas.

5. **PROCEDŪRA**

(28) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota ar Regulas (ES) 2016/1036 15. panta 1. punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1371/2013 groza šādi.

1) regulas 1. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. *Montex Glass Fibre Industries Pvt. Ltd* un *Pyrotek India Pvt. Ltd* piešķirto atbrīvojumu piemēro, ja dalībvalstu muitas dienestiem tiek uzrādīts derīgs rēķins, kas atbilst šīs regulas pielikumā izklāstītajām prasībām. Ja neiesniedz šādu rēķinu, piemēro 1. punktā paredzēto antidempinga maksājumu.

Montex Glass Fibre Industries Pvt. Ltd un *Pyrotek India Pvt. Ltd* piešķirtos atbrīvojumus piemēro no 2013. gada 21. decembra.";

2) Regulas 1. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

"4. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem. Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 952/2013 (*) 121. panta 1. punktā minēto termiņu pagarina līdz 2019. gada 1. septembrim attiecībā uz *Montex Glass Fibre Industries Pvt. Ltd* un *Pyrotek India Pvt. Ltd* iesniegtajiem pieteikumiem par atlaišanu vai atmaksāšanu saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem muitas jomā, lai ietvertu antidempinga maksājumu atmaksāšanu vai atlaišanu par attiecīgā ražojuma importu no 2013. gada 21. decembra līdz 2015. gada 10. septembrim vai Regulas (ES) Nr. 322/2013 2. pantā noteiktajā reģistrācijas periodā.

(*) OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp."

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

([1]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 9. oktobra Regula (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 13. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1712

(2018. gada 13. novembris),

ar kuru groza Īstenošanas regulu (ES) 2018/1013, ar ko nosaka pagaidu aizsargpasākumus attiecībā uz konkrētu tērauda ražojumu importu

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2015/478 ([1]) un jo īpaši tās 5. un 7. pantu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2015/755 ([2]) un jo īpaši tās 3. un 4. pantu,

tā kā:

I. KONTEKSTS

(1) Komisija 2018. gada 18. jūlijā ar Īstenošanas regulu (ES) 2018/1013 ([3]) noteica pagaidu aizsargpasākumus attiecībā uz konkrētu tērauda ražojumu importu. Minēto pasākumu darbības joma attiecās uz Dienvidāfriku.

(2) Tomēr saskaņā ar 33. pantu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā ("EPN") starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Dienvidāfrikas attīstības kopienas ("*SADC*") valstīm, no otras puses ([4]), DAK EPN valstis būtu jāizslēdz no to aizsargpasākumu darbības jomas, ko ES veic saskaņā ar PTO Nolīgumu par aizsargpasākumiem.

(3) Pašlaik no DAK EPN valstīm tikai Dienvidāfrikai piemēro pagaidu aizsargpasākumus attiecībā uz divām tērauda ražojumu kategorijām, proti, karsti velmētām nerūsējošā tērauda loksnēm un sloksnēm (8. ražojumu kategorija) un auksti velmētām nerūsējošā tērauda loksnēm un sloksnēm (9. ražojumu kategorija).

(4) Tādēļ Regula (ES) 2018/1013 būtu jāgroza, lai svītrotu Dienvidāfriku no pagaidu pasākumu darbības jomas attiecībā uz divām minētajām ražojumu kategorijām.

II. IMPORTA PIEAUGUMS

(5) Kā norādīts turpmākajās tabulās, Dienvidāfrikas izslēgšana no pagaidu pasākumu darbības jomas nemaina abu attiecīgo ražojumu kategoriju importa kopējās tendences, kurās joprojām vērojams ievērojams importa pieaugums.

8. ražojumu kategorija	2013. g.	2014. g.	2015. g.	2016. g.	2017. g.
Importa kopapjoms (t)	175 816	233 028	269 697	351 075	436 173
Indekss (2013. g. = 100)	*100*	*133*	*153*	*200*	*248*
Izņemot Dienvidāfriku	157 289	214 041	246 965	325 272	407 050
Indekss (2013. g. = 100)	*100*	*136*	*157*	*207*	*259*

([1]) OV L 83, 27.3.2015., 16. lpp.
([2]) OV L 123, 19.5.2015., 33. lpp.
([3]) Komisijas 2018. gada 17. jūlija Īstenošanas regula (ES) 2018/1013, ar ko nosaka pagaidu aizsargpasākumus attiecībā uz konkrētu tērauda ražojumu importu (OV L 181, 18.7.2018., 39. lpp.).
([4]) OV L 250, 16.9.2016., 3. lpp.

9. ražojumu kategorija	2013. g.	2014. g.	2015. g.	2016. g.	2017. g.
Importa kopapjoms (t)	697 457	1 017 613	787 521	843 352	976 108
Indekss (2013. g. = 100)	*100*	*146*	*113*	*121*	*140*
Izņemot Dienvidāfriku	645 259	954 614	697 537	751 259	869 549
Indekss (2013. g. = 100)	*100*	*148*	*108*	*116*	*135*

(6) No vispārīgā viedokļa raugoties, Dienvidāfrikas izslēgšana arī nemaina importa attīstību kopumā, ņemot vērā, ka importa no tās īpatsvars kopējā importā nav liels un laikposmā no 2013. līdz 2017. gadam bija 0,5 %. Tā paša iemesla dēļ imports no Dienvidāfrikas nemaina Regulas (ES) 2018/1013 81. apsvērumā minētos secinājumus par citu faktoru ietekmi uz situāciju Savienības ražošanas nozarē.

III. **PAGAIDU PASĀKUMU APMĒRS**

(7) Dienvidāfrika būtu jāizslēdz no pagaidu aizsargpasākumu darbības jomas attiecībā uz 8. un 9. ražojumu kategoriju, un kvotas apjoms 8. un 9. ražojumu kategorijai būtu attiecīgi jāpielāgo. Imports no Dienvidāfrikas pēc pagaidu aizsargpasākumu stāšanās spēkā ar atpakaļejošu spēku un uz atlikušo pagaidu pasākumu spēkā esamības laiku būtu jāizslēdz no beznodokļu kvotu aprēķina.

(8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Aizsardzības pasākumu komiteja, kas izveidota saskaņā ar Regulas (ES) 2015/478 3. panta 3. punktu un Regulas (ES) 2015/755 22. panta 3. punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Uz to 8. un 9. ražojumu kategoriju importu, kuras uzskaitītas Regulas (ES) 2018/1013 V pielikumā un kuru izcelsme ir Dienvidāfrikā, ar Regulu (ES) 2018/1013 noteiktie pagaidu aizsargpasākumi neattiecas. Regulas (ES) 2018/1013 V pielikumu attiecībā uz 8. un 9. ražojumu kategoriju aizstāj ar šādu:

"*V PIELIKUMS*.

Tarifa kvotas

Ražojuma numurs	Kārtas numurs	Ražojuma kategorija	KN kodi	Tarifa kvotas apjoms (t neto)	Papildu nodokļa likme
8	09.8508	Nerūsējošā tērauda loksnes un sloksnes, karsti velmētas	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00	178 865	25 %
9	09.8509	Nerūsējošā tērauda loksnes un sloksnes, auksti velmētas	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80	423 442	25 %"

2. pants

1. Lai atspoguļotu 1. panta noteikumus, Regulas (ES) 2018/1013 IV pielikums būtu jāgroza attiecībā uz 8. un 9. ražojumu kategorijām, kuru izcelsme ir Dienvidāfrikā. Regulas (ES) 2018/1013 IV pielikumu attiecībā uz Dienvidāfriku aizstāj ar šādu:

"*IV PIELIKUMS*.

Ražojumu saraksts, kuru izcelsme ir jaunattīstības valstīs, uz kurām attiecas pagaidu pasākumi (atzīmētas ar "x")

Valsts/ražojuma grupa	1	2	3	4	5	6	7	8	9	12	13	14	15	16	17	18	20	21	22	23	25	26	28
Dienvidāfrika"																							

2. Dienvidāfrikas izcelsmes preces, kuras ietilpst 8. un 9. ražojumu kategorijā un kuras tika importētas ES pēc Regulas (ES) 2018/1013 stāšanās spēkā, būtu jāizslēdz no beznodokļu kvotas aprēķina.

3. pants

Šī regula stājas spēkā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 13. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

DIREKTĪVAS

PADOMES DIREKTĪVA (ES) 2018/1713

(2018. gada 6. novembris),

ar ko Direktīvu 2006/112/EK groza attiecībā uz pievienotās vērtības nodokļa likmēm, ko piemēro grāmatām, laikrakstiem un periodiskiem izdevumiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 113. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ([1]),

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ([2]),

saskaņā ar īpašu likumdošanas procedūru,

tā kā:

(1) Padomes Direktīvā 2006/112/EK ([3]) ir paredzēts, ka dalībvalstis var piemērot samazinātas pievienotās vērtības nodokļa (PVN) likmes publikācijām jebkurā fiziskā formātā. Tomēr samazinātu PVN likmi nevar piemērot elektroniski sniegtām publikācijām, kurām uzliekama PVN pamatlikme.

(2) Saskaņā ar Komisijas 2015. gada 6. maija paziņojumu par digitālā vienotā tirgus stratēģiju Eiropai un lai sekotu līdzi tehnoloģiskajai attīstībai digitālajā ekonomikā, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai PVN likmes elektroniski sniegtām publikācijām pieskaņot zemākām PVN likmēm, kas piemērojamas publikācijām jebkurā fiziskā formātā.

(3) 2016. gada 7. aprīļa paziņojumā par rīcības plānu PVN jomā Komisija norādīja, ka vajadzētu būt iespējai elektroniski sniegtām publikācijām izmantot tādu pašu preferenciālu PVN likmju režīmu kā publikācijām jebkurā fiziskā formātā. Nesenajā spriedumā lietā C-390/15 ([4]) Tiesa uzskatīja, ka digitālu publikāciju piegāde jebkādā fiziskā formātā un digitālu publikāciju piegāde elektroniski ir salīdzināmas situācijas. Tādēļ ir lietderīgi ieviest iespēju visām dalībvalstīm grāmatu, laikrakstu un periodisku izdevumu piegādei piemērot samazinātu PVN likmi neatkarīgi no tā, vai tos piegādā fiziskā formātā vai elektroniski. To pašu iemeslu dēļ ir lietderīgi tām dalībvalstīm, kas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem dažām grāmatām, laikrakstiem vai periodiskiem izdevumiem, ko piegādā fiziskā formātā, pašreiz piemēro PVN likmes, kas ir zemākas par Direktīvas 2006/112/EK 99. pantā noteikto minimumu, vai piešķir atbrīvojumus ar tiesībām atskaitīt iepriekšējā stadijā samaksāto PVN, atļaut piemērot tādu pašu PVN režīmu attiecībā uz šādām grāmatām, laikrakstiem vai periodiskiem izdevumiem, kad tos sniedz elektroniski.

(4) Kopš 2015. gada 1. janvāra PVN par visiem elektroniski sniegtiem pakalpojumiem tiek iekasēts dalībvalstī, kurā atrodas pircējs. Ņemot vērā uz galamērķi balstītā principa īstenošanu, vairs nav nepieciešams piemērot pamatlikmi elektroniski sniegtām publikācijām, lai nodrošinātu iekšējā tirgus izveidi un darbību un novērstu konkurences izkropļojumu.

(5) Lai novērstu samazinātu PVN likmju plašu izmantošanu audiovizuālam saturam, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai grāmatām, laikrakstiem un periodiskiem izdevumiem piemērot samazinātu likmi tikai tad, ja šīs publikācijas neatkarīgi no tā, vai tās sniedz fiziskā formātā vai elektroniski, pilnīgi vai galvenokārt nesastāv no mūzikas vai video satura.

([1]) OV C 307, 30.8.2018., 205. lpp.
([2]) OV C 345, 13.10.2017., 79. lpp.
([3]) Padomes Direktīva 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 11.12.2006., 1. lpp.).
([4]) Tiesas 2017. gada 7. marta spriedums lietā C-390/15 *RPO*, ECLI:EU:C:2017:174, 49. punkts.

(6) Dalībvalstīm būtu jāsaglabā rīcības brīvība noteikt PVN likmes publikācijām un ierobežot samazinātu PVN likmju piemērošanas jomu, tostarp ar objektīvu pamatojumu gadījumos, kad digitālas publikācijas piedāvā tādu pašu lasāmvielu.

(7) Ņemot vērā to, ka šīs direktīvas mērķi, proti, dot iespēju dalībvalstīm piemērot elektroniskām publikācijām tādas pašas PVN likmes, kādas tās pašlaik piemēro publikācijām jebkurā fiziskā formātā, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā direktīvā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.

(8) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Direktīva 2006/112/EK,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvu 2006/112/EK groza šādi:

1) direktīvas 98. panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

"Samazinātas likmes nepiemēro elektroniski sniegtajiem pakalpojumiem, izņemot tos, uz kuriem attiecas III pielikuma 6) punkts.";

2) direktīvas 99. pantam pievieno šādu punktu:

"3. Atkāpjoties no šā panta 1. un 2. punkta un papildus 98. panta 1. punktā minētajām likmēm dalībvalstis, kuras 2017. gada 1. janvārī saskaņā ar Savienības tiesību aktiem dažu III pielikuma 6) punktā minēto preču piegādei piemēroja samazinātas likmes, kas ir zemākas par šajā pantā noteikto minimumu, vai piešķīra atbrīvojumus ar tiesībām atskaitīt iepriekšējā stadijā samaksāto PVN, var piemērot tādu pašu PVN režīmu arī tad, kad minētā piegāde notiek elektroniskā formātā, kā minēts III pielikuma 6) punktā.";

3) direktīvas III pielikuma 6) punktu aizstāj ar šādu:

"6) fiziskā formātā vai elektroniski, vai abos šādos formātos izdotu, tostarp bibliotēku izsniegtu, grāmatu, laikrakstu un periodisku izdevumu (ietverot brošūras, bukletus un tamlīdzīgus iespieddarbus, bilžu, zīmējamās vai krāsojamās grāmatas bērniem, iespiestas notis vai nošu rokrakstus, kartes un hidrogrāfiskas vai tamlīdzīgas shēmas) piegāde, izņemot publikācijas, kas pilnīgi vai galvenokārt veltītas reklāmai, un izņemot publikācijas, kas pilnīgi vai galvenokārt sastāv no video satura vai klausāmas mūzikas;".

2. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2018. gada 6. novembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
H. LÖGER

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/1714

(2018. gada 6. novembris)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Austrāliju, no otras puses, attiecībā uz Apvienotās komitejas reglamenta pieņemšanu un tās apakškomiteju un darba grupu pilnvaru pieņemšanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 212. panta 1. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Pamatnolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Austrāliju, no otras puses ([1]) ("nolīgums"), tika parakstīts 2017. gada 7. augustā Manilā un dažās tā daļās tiek provizoriski piemērots no 2018. gada 4. oktobra.

(2) Ar nolīguma 56. panta 1. punktu tiek izveidota Apvienotā komiteja, starp kuras uzdevumiem ir veicināt efektīvu nolīguma īstenošanu.

(3) Nolīguma 56. panta 4. punktā ir paredzēts, ka Apvienotajai komitejai ir jāpieņem savs reglaments un ka tā var veidot apakškomitejas un darba grupas, kas risina konkrētus jautājumus.

(4) Apvienotās komitejas reglaments un tās apakškomiteju un darba grupu pilnvaras būtu jāpieņem pēc iespējas ātrāk, lai nodrošinātu nolīguma efektīvu īstenošanu.

(5) Tādēļ Savienības nostājas Apvienotajā komitejā attiecībā uz Apvienotās komitejas reglamenta pieņemšanu un tās apakškomiteju un darba grupu pilnvaru pieņemšanu pamatā vajadzētu būt pievienotajiem Apvienotās komitejas lēmumu projektiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāieņem Apvienotās komitejas, kura izveidota, ievērojot 56. pantu Pamatnolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Austrāliju, no otras puses, pirmajā sanāksmē attiecībā uz Apvienotās komitejas reglamenta pieņemšanu un tās apakškomiteju un darba grupu pilnvaru pieņemšanu, pamatā ir Apvienotās komitejas lēmumu projekti, kuri pievienoti šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 6. novembrī

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

H. LÖGER

([1]) OV L 237, 15.9.2017., 7. lpp.

PROJEKTS

ES UN AUSTRĀLIJAS APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. …/2018

(… gada …)

par Apvienotās komitejas reglamenta pieņemšanu

ES UN AUSTRĀLIJAS APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Austrāliju, no otras puses ([1]) ("nolīgums"), un jo īpaši tā 56. pantu,

tā kā:

(1) Nolīguma daļas tiek provizoriski piemērotas no 2018. gada 4. oktobra.

(2) Saskaņā ar nolīguma 56. panta 1. punktu izveido Apvienoto komiteju, kuras sastāvā ir Pušu pārstāvji.

(3) Saskaņā ar nolīguma 56. panta 4. punktu Apvienotajai komitejai ir jāpieņem savs reglaments,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek pieņemts Apvienotās komitejas reglaments, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Parakstīts …,

ES un Austrālijas Apvienotās komitejas vārdā –
līdzpriekšsēdētāji

([1]) OV L 237, 15.9.2017., 7. lpp.

PIELIKUMS

APVIENOTĀS KOMITEJAS REGLAMENTS

1. pants

Uzdevumi un sastāvs

1. Apvienotā komiteja pilda nolīguma 56. pantā izklāstītos uzdevumus.

2. Apvienotās komitejas sastāvā ietilpst Pušu pārstāvji atbilstošā līmenī.

2. pants

Priekšsēdētāji

Apvienoto komiteju kopīgi vada abas Puses.

3. pants

Sanāksmes

1. Apvienotā komiteja parasti tiekas vienu reizi gadā, ja vien Puses nenolemj citādi. Sanāksmes sasauc līdzpriekšsēdētāji, un tās pārmaiņus notiek Briselē un Kanberā datumā, kas noteikts ar savstarpēju vienošanos. Ja Puses par to savstarpēji vienojas, tad pēc vienas vai otras Puses lūguma var rīkot Apvienotās komitejas ārkārtas sanāksmes.

2. Apvienotā komiteja parasti tiekas augstāko amatpersonu līmenī, bet var tikties arī ministru līmenī.

4. pants

Sanāksmju atklātums

Ja vien Puses nenolemj citādi, Apvienotās komitejas sanāksmes nav atklātas.

5. pants

Sanāksmju dalībnieki

1. Pirms katras sanāksmes līdzpriekšsēdētājus ar sekretāru starpniecību informē par to Puses delegācijas iecerēto sastāvu.

2. Attiecīgā gadījumā un ar Pušu piekrišanu uz Apvienotās komitejas sanāksmēm kā novērotājus vai informācijas sniegšanai par konkrētu tematu var uzaicināt ekspertus vai pārstāvjus no citām struktūrām.

6. pants

Sekretāri

Eiropas Ārējās darbības dienesta pārstāvis un Austrālijas Ārlietu un tirdzniecības ministrijas pārstāvis kopīgi veic Apvienotās komitejas sekretāru pienākumus. Visus paziņojumus līdzpriekšsēdētājiem vai no tiem nosūta sekretāriem.

7. pants

Sanāksmju darba kārtība

1. Līdzpriekšsēdētāji sagatavo provizorisku katras sanāksmes darba kārtību. To kopā ar attiecīgajiem dokumentiem nosūta otrai Pusei ne vēlāk kā 15 dienas pirms sanāksmes.

2. Provizoriskajā darba kārtībā ietver jautājumus, kas iesniegti līdzpriekšsēdētājiem ne vēlāk kā 21 dienu pirms sanāksmes.

3. Katras sanāksmes sākumā Apvienotā komiteja pieņem galīgo darba kārtību. Ja Puses tā savstarpēji vienojas, darba kārtībā var iekļaut jautājumus, kas nav minēti provizoriskajā darba kārtībā.

4. Ar Pušu apstiprinājumu līdzpriekšsēdētāji, ja vajadzīgs, var saīsināt 7. panta 1. un 2. punktā minētos termiņus.

8. pants

Protokols

1. Sekretāri 30 kalendāro dienu laikā pēc sanāksmes beigām kopīgi sagatavo katras sanāksmes protokola projektu. Protokola projektu sagatavo, pamatojoties uz līdzpriekšsēdētāju kopsavilkumu par Apvienotās komitejas izdarītajiem secinājumiem.

2. Abas Puses protokola projektu apstiprina 45 kalendāro dienu laikā pēc sanāksmes beigām vai līdz jebkurai citai dienai, ko Puses kopīgi apstiprinājušas. Tiklīdz ir panākta savstarpēja vienošanās par protokola projektu, līdzpriekšsēdētāji un sekretāri paraksta divus oriģināleksemplārus. Katra Puse saņem vienu oriģināleksemplāru.

9. pants

Lēmumi un ieteikumi

1. Apvienotā komiteja var pieņemt lēmumus vai ieteikumus ar Pušu konsensu saskaņā ar nolīguma 56. panta 4. punktu.

2. Apvienotā komiteja var nolemt lēmumus vai ieteikumus pieņemt rakstiskā procedūrā. Tādā gadījumā Puses savstarpēji vienojas par procedūras ilguma termiņu. Ja līdz minētā termiņa beigām neviena no Pusēm nav iebildusi pret ierosināto lēmumu vai ieteikumu, līdzpriekšsēdētāji paziņo, ka lēmums vai ieteikums ir pieņemts, savstarpēji vienojoties.

3. Apvienotā komitejas lēmumu un ieteikumu nosaukums ir "Lēmums" vai "Ieteikums", kam seko sērijas numurs, pieņemšanas datums un priekšmeta apraksts. Katrā lēmumā norāda tā spēkā stāšanās dienu.

4. Apvienotās komitejas pieņemtos lēmumus un ieteikumus sagatavo divos eksemplāros, ko paraksta līdzpriekšsēdētāji.

5. Katra Puse var nolemt Apvienotās komitejas lēmumus un ieteikumus publicēt savā attiecīgajā oficiālajā izdevumā.

10. pants

Sarakste

1. Apvienotajai komitejai adresēto saraksti nosūta tās Puses sekretāram, pie kuras pieder autors, kas savukārt informē otru sekretāru.

2. Sekretāri nodrošina, ka Apvienotajai komitejai adresētā sarakste tiek nosūtīta līdzpriekšsēdētājiem un attiecīgā gadījumā tiek izplatīta saskaņā ar 11. pantu.

3. Saraksti no līdzpriekšsēdētājiem sekretāri nosūta Pusēm un attiecīgā gadījumā izplata saskaņā ar 11. pantu.

4. Sarakste ar līdzpriekšsēdētājiem un no tiem var būt jebkādā rakstiskā veidā, tostarp pa elektronisko pastu.

11. pants

Dokumenti

Ja Apvienotās komitejas apspriežu pamatā ir dokumenti, sekretāri minētos dokumentus numurē un izplata sanāksmju dalībniekiem.

12. pants

Izdevumi

1. Katra Puse sedz visus izdevumus, kas tai radušies saistībā ar dalību Apvienotās komitejas sanāksmēs; tie ir gan personāla, ceļa un uzturēšanās izdevumi, gan izdevumi par pasta un telesakaru pakalpojumiem.

2. Izdevumus saistībā ar sanāksmju organizēšanu un dokumentu pavairošanu sedz tā Puse, kas rīko sanāksmi.

13. pants

Reglamenta grozīšana

Puses var savstarpēji vienoties saskaņā ar 9. pantu grozīt šo reglamentu.

14. pants

Apakškomitejas un darba grupas

1. Apvienotā komiteja var nolemt izveidot apakškomitejas un darba grupas, kas palīdz veikt tās uzdevumus.

2. Apvienotā komiteja var nolemt mainīt apakškomitejas vai darba grupas atbildības jomu vai likvidēt jebkuru tās izveidoto apakškomiteju vai darba grupu.

PROJEKTS

ES UN AUSTRĀLIJAS APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. …/2018

(… gada …)

par tās apakškomiteju un darba grupu pilnvaru pieņemšanu

ES UN AUSTRĀLIJAS APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Austrāliju, no otras puses ([1]) ("nolīgums"), un jo īpaši tā 56. pantu, un Apvienotās komitejas reglamenta 14. pantu,

tā kā Apvienotās komitejas reglamenta 14. panta 1. punktā ir paredzēts, ka Apvienotā komiteja var izveidot apakškomitejas un darba grupas, kas palīdz veikt tās uzdevumus,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek pieņemtas Apvienotās komitejas apakškomiteju un darba grupu pilnvaras, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Parakstīts …,

ES un Austrālijas Apvienotās komitejas vārdā –
līdzpriekšsēdētāji

([1]) OV L 237, 15.9.2017., 7. lpp.

PIELIKUMS

APVIENOTĀS KOMITEJAS APAKŠKOMITEJU UN DARBA GRUPU PILNVARAS

1. pants

Apakškomitejas un darba grupas var apspriest nolīguma īstenošanu savas kompetences jomās. Tās var arī apspriest jautājumus vai konkrētus projektus, kas saistīti ar attiecīgo divpusējās sadarbības jomu.

2. pants

1. Apakškomitejas un darba grupas strādā Apvienotās komitejas pakļautībā. Tās ziņo un iesniedz savus protokolus un secinājumus līdzpriekšsēdētājiem 30 kalendāro dienu laikā pēc katras sanāksmes.

2. Apakškomitejām un darba grupām nav lēmumu pieņemšanas pilnvaru, bet tās var iesniegt ieteikumus Apvienotajai komitejai.

3. pants

1. Apakškomiteju un darba grupu sastāvā ietilpst Pušu pārstāvji.

2. Apakškomitejas un darba grupas var uz savām sanāksmēm uzaicināt ekspertus un uzklausīt tos par konkrētiem darba kārtības punktiem.

4. pants

Apakškomitejas un darba grupas vada abas Puses.

5. pants

Katras apakškomitejas un darba grupas sekretāru pienākumus kopīgi veic pa vienam pārstāvim no katras Puses.

6. pants

1. Apakškomitejas un darba grupas sanāk ikreiz, kad to prasa apstākļi, pēc vienas vai otras Puses rakstiska lūguma. Katru sanāksmi notur vietā un dienā, par kuru Puses savstarpēji vienojas.

2. Ja viena Puse prasa sasaukt apakškomitejas vai darba grupas sanāksmi, otras Puses sekretārs sniedz atbildi 15 darbdienu laikā pēc šāda lūguma saņemšanas. Īpašas steidzamības gadījumā, Pusēm savstarpēji vienojoties, apakškomiteju un darba grupu sanāksmes var sasaukt īsākā laikā.

3. Apakškomiteju un darba grupu sanāksmes kopīgi sasauc abi sekretāri.

7. pants

1. Kā viena, tā otra Puse var prasīt, lai līdzpriekšsēdētāji sanāksmes darba kārtībā iekļauj kādu jautājumu. Šādus pieprasījumus iesniedz sekretāriem vismaz 15 darbdienas un visus saistītos dokumentus – vismaz 10 darbdienas pirms sanāksmes.

2. Sekretāri darba kārtības projektu Pusēm nosūta ne vēlāk kā piecas darbdienas pirms sanāksmes. Izņēmuma gadījumos Puses var īsā laikā, savstarpēji vienojoties, nolemt darba kārtībai pievienot jautājumus.

8. pants

Sekretāri kopīgi sagatavo katras sanāksmes protokola projektu.

9. pants

Ja vien Puses nenolemj citādi, apakškomiteju un darba grupu sanāksmes nav atklātas.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/1715

(2018. gada 12. novembris)

par finanšu iemaksām, kas jāveic dalībvalstīm, lai finansētu Eiropas Attīstības fondu, tostarp maksimālo gada iemaksas summu 2020. gadam, gada iemaksas summu 2019. gadam, pirmo maksājumu 2019. gadam un provizorisku un nesaistošu prognozi par gaidāmajām gada iemaksu summām 2021. un 2022. gadam

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomē sanākušo Eiropas Savienības dalībvalstu valdību pārstāvju Iekšējo nolīgumu par Eiropas Savienības palīdzības finansēšanu atbilstīgi daudzgadu finanšu shēmai laikposmam no 2014. gada līdz 2020. gadam saskaņā ar ĀKK un ES Partnerattiecību nolīgumu un par finansiālas palīdzības piešķiršanu aizjūras zemēm un teritorijām, kurām piemēro Līguma par Eiropas Savienības darbību ceturto daļu ([1]), un jo īpaši tā 7. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) 2015/323 (2015. gada 2. marts) par finanšu regulu, ko piemēro 11. Eiropas Attīstības fondam ([2]), un jo īpaši tās 21. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/323 21. panta 2. punktā noteikto procedūru Komisijai līdz 2018. gada 15. oktobrim jāiesniedz priekšlikums, norādot: a) maksimālo iemaksas summu 2020. gadam; b) gada iemaksas summu 2019. gadam; c) iemaksas pirmās daļas summu 2019. gadam; un d) provizorisku un nesaistošu prognozi par gaidāmajām gada iemaksu summām 2021. un 2022. gadam.

(2) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/323 52. pantu Eiropas Investīciju banka (EIB) nosūtīja Komisijai atjauninātās saistību un maksājumu aplēses par tās pārvaldītajiem instrumentiem.

(3) Regulas (ES) 2015/323 22. panta 1. punktā ir noteikts, ka, aicinot veikt iemaksas, vispirms izlieto summas, kas paredzētas iepriekšējos Eiropas Attīstības fondos (EAF). Tāpēc būtu jāsniedz aicinājums veikt iemaksas EIB (saskaņā ar 10. EAF) un Komisijai (saskaņā ar 11. EAF).

(4) Padomes Lēmumā (ES) 2017/2171 ([3]) dalībvalstu EAF iemaksu gada maksimālā summa 2019. gadam Komisijai ir noteikta 4 600 000 000 EUR apmērā un EIB – 300 000 000 EUR apmērā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Dalībvalstu EAF iemaksu gada maksimālā summa 2020. gadam ar šo tiek noteikta 4 900 000 000 EUR apmērā. To sadala 4 600 000 000 EUR Komisijai un 300 000 000 EUR – EIB.

2. pants

Dalībvalstu EAF iemaksu gada summa 2019. gadam ar šo tiek noteikta 4 700 000 000 EUR apmērā. To sadala 4 400 000 000 EUR Komisijai un 300 000 000 EUR – EIB.

3. pants

Individuālās EAF iemaksas, ko dalībvalstis veic Komisijai un EIB kā pirmo maksājumu par 2019. gadu, ir norādītas pielikumā iekļautajā tabulā.

([1]) OV L 210, 6.8.2013., 1. lpp.
([2]) OV L 58, 3.3.2015., 17. lpp.
([3]) Padomes Lēmums (ES) 2017/2171 (2017. gada 20. novembris) par finanšu iemaksām, kas jāveic dalībvalstīm, lai finansētu Eiropas Attīstības fondu, tostarp maksimālo gada iemaksas summu 2019. gadam, gada iemaksas summu 2018. gadam, pirmo maksājumu 2018. gadam un provizorisku un nesaistošu prognozi attiecībā uz gaidāmajām gada iemaksu summām 2020. un 2021. gadam (OV L 306, 22.11.2017., 21. lpp.).

4. pants

Provizoriska, nesaistoša prognoze par gaidāmo iemaksu gada summu 2021. gadam ar šo tiek noteikta 4 000 000 000 EUR Komisijai un 300 000 000 EUR EIB un 2022. gadam – 3 500 000 000 EUR Komisijai un 400 000 000 EUR EIB.

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 12. novembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. BLÜMEL

PIELIKUMS

DALĪBVALSTIS	10. EAF sadalījums %	11. EAF sadalījums %	1. maksājums 2019. gadā (EUR)		Kopā
			Komisija 11. EAF	EIB 10. EAF	
BEĻĢIJA	3,53	3,24927	64 985 400,00	3 530 000,00	68 515 400,00
BULGĀRIJA	0,14	0,21853	4 370 600,00	140 000,00	4 510 600,00
ČEHIJA	0,51	0,79745	15 949 000,00	510 000,00	16 459 000,00
DĀNIJA	2,00	1,98045	39 609 000,00	2 000 000,00	41 609 000,00
VĀCIJA	20,50	20,57980	411 596 000,00	20 500 000,00	432 096 000,00
IGAUNIJA	0,05	0,08635	1 727 000,00	50 000,00	1 777 000,00
ĪRIJA	0,91	0,94006	18 801 200,00	910 000,00	19 711 200,00
GRIEĶIJA	1,47	1,50735	30 147 000,00	1 470 000,00	31 617 000,00
SPĀNIJA	7,85	7,93248	158 649 600,00	7 850 000,00	166 499 600,00
FRANCIJA	19,55	17,81269	356 253 800,00	19 550 000,00	375 803 800,00
HORVĀTIJA	0,00	0,22518	4 503 600,00	0,00	4 503 600,00
ITĀLIJA	12,86	12,53009	250 601 800,00	12 860 000,00	263 461 800,00
KIPRA	0,09	0,11162	2 232 400,00	90 000,00	2 322 400,00
LATVIJA	0,07	0,11612	2 322 400,00	70 000,00	2 392 400,00
LIETUVA	0,12	0,18077	3 615 400,00	120 000,00	3 735 400,00
LUKSEMBURGA	0,27	0,25509	5 101 800,00	270 000,00	5 371 800,00
UNGĀRIJA	0,55	0,61456	12 291 200,00	550 000,00	12 841 200,00
MALTA	0,03	0,03801	760 200,00	30 000,00	790 200,00
NĪDERLANDE	4,85	4,77678	95 535 600,00	4 850 000,00	100 385 600,00
AUSTRIJA	2,41	2,39757	47 951 400,00	2 410 000,00	50 361 400,00
POLIJA	1,30	2,00734	40 146 800,00	1 300 000,00	41 446 800,00
PORTUGĀLE	1,15	1,19679	23 935 800,00	1 150 000,00	25 085 800,00
RUMĀNIJA	0,37	0,71815	14 363 000,00	370 000,00	14 733 000,00
SLOVĒNIJA	0,18	0,22452	4 490 400,00	180 000,00	4 670 400,00
SLOVĀKIJA	0,21	0,37616	7 523 200,00	210 000,00	7 733 200,00
SOMIJA	1,47	1,50909	30 181 800,00	1 470 000,00	31 651 800,00
ZVIEDRIJA	2,74	2,93911	58 782 200,00	2 740 000,00	61 522 200,00
APVIENOTĀ KARALISTE	14,82	14,67862	293 572 400,00	14 820 000,00	308 392 400,00
KOPĀ ES-28	100,00	100,00	2 000 000 000,00	100 000 000,00	2 100 000 000,00

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2018/1716

(2018. gada 13. novembris),

ar kuru groza Īstenošanas lēmumu 2013/776/ES, ar ko izveido Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūru

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 19. decembra Regulu (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus ([1]), un jo īpaši tās 3. pantu,

tā kā:

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2018/1475 ([2]) ir noteikts tiesiskais regulējums Eiropas Solidaritātes korpusam, kas jauniešiem pavērs iespējas iesaistīties solidaritātes pasākumos. Programma palīdzēs risināt konkrētas sabiedrības vajadzības un stiprināt kopienas, vienlaikus veicinot jauniešu personīgo, izglītības, sociālo, pilsonisko un profesionālo izaugsmi.

(2) Iniciatīvas "Eiropas Solidaritātes korpuss" pārvaldība ietver arī tādu tehnisku projektu īstenošanu, kam nav vajadzīga politisku lēmumu pieņemšana, bet kas prasa augsta līmeņa tehnisko un finansiālo lietpratību visā projekta ciklā.

(3) Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra ("Aģentūra") ir apliecinājusi savas pieejas efektivitāti Savienības programmu pārvaldībā. Vairāku gadu garumā tā ir pilnveidojusi kompetenci, prasmes un spējas tai deleģēto programmu pārvaldībā.

(4) Izmaksu un ieguvumu analīzē, kas veikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 58/2003 3. panta 1. punktu, ir uzsvērtas gan kvantitatīvās, gan kvalitatīvās priekšrocības, ko dod Eiropas Solidaritātes korpusa pasākumu daļas pārvaldības deleģēšana Aģentūrai.

(5) Izmaksu un ieguvumu analīzē, salīdzinot izmaksas ar iekšējo dienestu veiktas pārvaldības izmaksām, konstatēts, ka Aģentūras veiktā uzdevumu pārvaldība, izsakot to neto pašreizējā vērtībā, būtu par 30 % efektīvāka un izmaksu ziņā lietderīgāka. Jaunās darbības, kuras plānots deleģēt Aģentūrai, atbilst tās pašreizējām pilnvarām un pamatuzdevumam. Tās arī papildina Aģentūras pārvaldībā esošās darbības, piemēram, Eiropas Brīvprātīgo dienesta projektus, kuri tai deleģēti no programmas *Erasmus+*, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1288/2013 ([3]). Turklāt Eiropas Solidaritātes korpusa ieinteresētās personas gūtu labumu no Aģentūras uzkrātās pieredzes programmu pārvaldībā. Un otrādi, iekšējo dienestu veikta pārvaldība būtu traucējoša, jo ģenerāldirektorāti, kuri atbild par deleģēšanai nodotamajām darbībām, nekad nav tās pārvaldījuši, jo tiem trūkst kapacitātes iekšējās pārvaldības veikšanai.

(6) Tāpēc Aģentūrai būtu jāuztic atbildība par jaunā Eiropas Solidaritātes korpusa darbības daļām saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1475 un būtu attiecīgi jāgroza Komisijas Īstenošanas lēmums 2013/776/ES ([4]).

(7) Lai garantētu šā lēmuma un attiecīgās darbības konsekventu īstenošanu ilgākā laika posmā, ir jānodrošina, ka Aģentūra pilda savus uzdevumus saistībā ar šīs darbības īstenošanu no dienas, kad stājas spēkā Regula (ES) 2018/1475.

(8) Šajā Īstenošanas lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Izpildaģentūru komitejas atzinumu,

([1]) OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.
([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 2. oktobra Regula (ES) 2018/1475, ar ko paredz Eiropas Solidaritātes korpusa tiesisko regulējumu un groza Regulu (ES) Nr. 1288/2013, Regulu (ES) Nr. 1293/2013 un Lēmumu Nr. 1313/2013/ES (OV L 250, 4.10.2018., 1. lpp.).
([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1288/2013, ar ko izveido Savienības programmu izglītības, apmācības, jaunatnes un sporta jomā *Erasmus+* un atceļ Lēmumus Nr. 1719/2006/EK, Nr. 1720/2006/EK un Nr. 1298/2008/EK (OV L 347, 20.12.2013., 50. lpp.).
([4]) Komisijas 2013. gada 18. decembra Īstenošanas lēmums 2013/776/ES, ar ko izveido Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūru un atceļ Lēmumu 2009/336/EK (OV L 343, 19.12.2013., 46. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Īstenošanas lēmuma 2013/776/ES 3. panta 1. punkta pirmajai daļai pievieno šādu f) apakšpunktu:

"f) Eiropas Solidaritātes korpusā.

Aģentūrai ir arī uzticēts sniegt pakalpojumus citām Savienības programmām, kuras sekmē Eiropas Solidaritātes korpusa mērķu sasniegšanu, kā minēts 5. panta 3. punktā Regulā, ar ko paredz Eiropas Solidaritātes korpusa tiesisko regulējumu (*).

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1475 (2018. gada 2. oktobris), ar ko paredz Eiropas Solidaritātes korpusa tiesisko regulējumu un groza Regulu (ES) Nr. 1288/2013, Regulu (ES) Nr. 1293/2013 un Lēmumu Nr. 1313/2013/ES (OV L 250, 4.10.2018., 1. lpp.)"

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no dienas, kad stājas spēkā pamatakts, ar kuru paredz Eiropas Solidaritātes korpusa tiesisko regulējumu ([5]).

Briselē, 2018. gada 13. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

([5]) Skatīt 2. zemsvītras piezīmi.

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV